



Centre des approvisionnements- bureau d'Ottawa  
Services du matériel et des acquisitions  
200 rue Kent, Poste 9W071  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

**FP802-160045**

**Le 16 mai 2016**

**Subject: Invitation à Soumissionner à un Projet de Marché: FP802-160045**

**Titre: Remplacement de la base d'acier et de la tour – Safety Bay LL1417**

**Lieu : Kenora, Ontario**

**ADDENDA: NO. 01**

Suite à l'invitation à soumissionner susmentionnée et précédemment publiés sur le site électronique d'appels d'offres du gouvernement du Canada (SEAOG), AchatsetVentes.gc.ca, Addenda No.01 est publiées ici-bas.

**Pêches et Océans Canada**

**Date de clôture : Vendredi le 20 mai 2016**

**Heure de fermeture des soumissions : 14 h (HAE)**

**Numéro de l'appel d'offres : FP802-160045**

---

**\*\* S'IL VOUS PLAÎT NOTER LES CHANGEMENTS SUIVANTS À CET APPEL D'OFFRES \*\***

**1. Veillez supprimer:**

Dans « SOW – PIER AND TOWER REPLACEMENT », Section: 011100 General Instructions; Part 1 – General; 1.8 Completion, Scheduling and Planning of the Works:

**.3 Work shall be completed no later than November 30<sup>th</sup>, 2016 unless otherwise negotiated and approved in writing.**

**ET**

**S'il vous plaît utiliser:**

Dans « SOW – PIER AND TOWER REPLACEMENT », Section: 011100 General Instructions; Part 1 – General; 1.8 Completion, Scheduling and Planning of the Works:

**.3 Work shall be completed no later than December 31<sup>st</sup>, 2016 unless otherwise negotiated and approved in writing.**



---

## QUESTIONS et RÉPONSES

### **1. Question d'un soumissionnaire:**

Nous avons remarqué que le dessin est intitulé « Gull Rock Shoal/ Lake Muskoka ». Est-ce qu'il y a un dessin pour le projet « Safety Bay LL1417 » ?

### **Réponse 01 du MPO:**

L'installation représentée sur les dessins a déjà été installée à Gull Rocher Shoal / Lac Muskoka. L'intention de la Garde côtière canadienne (GCC) dans le cadre de ce contrat est d'installer le même à Safety Bay LL1471. Les modifications suite à l'examen des conditions du site doivent être anticipées et seront traitées sur place avec le soumissionnaire retenu.

### **2. Question d'un soumissionnaire:**

Dans le document « Énoncé de travaux » on indique le travail à compléter avant le 30 Novembre, 2016 tandis que dans le document « Avis de projet de marché » la date d'achèvement est indiquée au 31 Décembre, 2016. Quelle date est correcte?

### **Réponse 02 du MPO:**

Le but est que le travail sur le terrain soit terminé au plus tard le 31 décembre 2016.

---

**Tous autres termes et conditions de cette exigence demeurent inchangés.**

**Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent addenda en apposant leur signature dans l'espace prévu ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.**

Salutations,

**Julie Michelle Tremblay**

Agente principale des contrats

Téléphone: (613) 998-1614

Courriel: [Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca)



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

---

***ACCUSÉ DE RÉCEPTION***

Nom de l'entreprise \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Canada**